

# DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

AÑO XV

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En toda España, CINCO pesetas trimestre.  
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.  
Pago adelantado  
Remitido a precios convencionales.

Tarragona Jueves 23 de Septiembre 1909

Redacción: CALLE DE AGUSTO, 28, 1.º, 1.ª  
Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

NÚM. 4460

## Alhondiga de Madrid

Bolsa oficial de Comercio  
Depósito libre de Consumos  
Estación de ferrocarril propia

Esta Compañía se encarga de la recepción y reexpedición de toda clase de mercancías y de su transporte a domicilio.

Ofrece un perfecto y económico servicio para compra-venta en comisión, almacenajes y manipulaciones.

Además facilita anticipos de dinero sobre mercaderías en depósito a un interés de 5 por 100 anual, permitiendo al depositante esperar a realizarlas cuando le conviniere.

## Société Anonyme Westinghouse

Fábricas en el Havre y Séoran (S. & O.)

Capital 15.000.000 de francos

Domicilio social:

45, Rue de l'Arcade, Paris

Instalaciones completas de centr. les eléctricas a vapor, a gas e hidráulicas.—Ferro-carriles y tranvías eléctricos.—Turbinas a vapor y motores de gas sistema Westinghouse.—Material eléctrico de todas clases, bombas y maquinaria para usos industriales, agrícolas y mineros.—Estudios de proyectos y presupuestos.

Representante en Tarragona y su provincia,

R. Cañellas de Ochoa

## DE ÁFRICA

Las operaciones de Melilla han entrado en periodo de gran interés.

El plan del general Marina no es conocido, y hay que atenerse a los hechos que vayan realizándose.

El primer avance de nuestras tropas ha sido afortunado, puesto que han ocupado posiciones que de antemano se le designaron, siquiera para ello hayan tenido que sostener un violento combate, en el que se registraron 16 muertos y 70 heridos.

Con las posiciones ocupadas y las que parece han de tomarse inmediatamente quedará dominado y sujeto a la influencia de España el territorio comprendido desde Melilla hasta el cabo de Tres Forcas, impidiendo así por esta parte la comunicación del enemigo.

Interesante es también la operación realizada por la división del general Orozco, corriéndose desde Punta Quiviana y el zoco El-Arbáa por la orilla de Mar Chica, sin sufrir una baja, hasta los Pozos de Aograz, punto desde el cual podrá dirigirse a N. por el monte Tanima, posición dominante de importancia ó hacia Zeluán.

Las operaciones de las columnas To-

var, reforzada ayer mismo por una brigada de la división del general Sotomayor y del general Real, mandadas por el general Marina, tendrán desarrollo importante por verificarse en terrenos duros y difíciles, donde parece estar concentrado el núcleo mayor de los enemigos.

### Telegramas oficiales

Melilla 20.

Comandante en jefe me remite para transmitir despacho siguiente:

«Según tengo anunciado, salí esta mañana con división general Tovar, menos dos batallones por brigada que dejé cubriendo frentes campamentos.

Se rompió marcha yendo brigada Morales en cabeza, para tomar luego a la izquierda hacia Taxdirt.

La brigada Alfa siguió por la derecha ocupando Jatel, al que llegué antes del medio día, y tomando dos compañías de Barbasro, bajé a la playa de Dar Augurad, donde comuniqué, por medio de un oficial del «Pizón», con el almirante de la escuadra.

Mientras tanto, los cuatro batallones de segunda brigada del general Tovar, que ocuparon sin resistencia Taxdirt, al hacer un extenso reconocimiento hacia

posiciones dominantes, que tomó con escasa resistencia; pero engrosando su número más tarde, atacaron violentamente flanco izquierdo, obligando a emplazar tres batallones en la línea de fuego y a que entraran en sección las dos baterías de montaña y el escuadrón de Alfonso XII.

Este tuvo ocasión de dar una brillante carga, causando bajas de consideración al enemigo de arma blanca, si bien a costa de tres muertos y 10 heridos.

La infantería ha conservado durante todo el día las posiciones avanzadas, y al caer la tarde se han replegado sin ser demasiado hostilizadas a los puntos elegidos para pernoctar en vivac.

El enemigo bastante número de las kábilas Beni-Sicar, Beni-Said y Beni-Bufagar, ha sido duramente castigado por el fuego de fusil y de cañón y por la acción de la caballería, bien que a costa de sensibles bajas por nuestra parte, pues nuestros muertos pasan de 16, y los heridos se aproximan a 70; no pudiendo precisar aún por no tener completos los datos de las ambulancias.

Lo comunico a V. E. para su conocimiento debiendo añadir por mi parte que por orden comandante en jefe ha marchado reforzar general Tovar brigada Ayala de división Sotomayor, y que en esta plaza y puntos dependientes de ella no ocurre otra novedad, aparte de noticias ya dadas a V. E. de movimiento general Orozco.

Jefe escuadra me dice a las diez y siete coarenta desde Tres Forcas, a bordo «Carlos V», que en proximidades Cala Huerta ha comunicado con comandante en jefe, quien le participó haber sostenido combate, causando numerosas bajas enemigo, y por nuestra parte un soldado

muerto y 28 heridos, quedando todo tranquilo desde dicho punto hasta Tres Forcas. Los buques han bombardeado costa inmediata Cabo Negri.

General Orozco participa haberse posesionado Pozo Ulad sin novedad, siendo de suponer se refiere a punto señalado en mapa con nombre Pozos Aograz. Añade dicho general que está haciendo reconocimientos para alumbrar nuevos pozos, que ingenieros esperan de resultados. En la marcha se presentó enemigo por Ainba Rabal, siendo cañoneado y causándole bajas, lo que hizo retirarse hacia Zeluán. Ha recibido convoy de Restinga y establecido vivac con precauciones.

El almirante de la escuadra dice:

«Cumpliendo instrucciones del general en jefe, a las cuatro de la mañana de hoy salí con «Carlos V», «Pizón» y «Concha» para vigilar costa Oeste del cabo Tres Forcas hasta el río Duert, encargándole la vigilancia de la del Este al «Extremadura», quedando el «Lobo» y «Osado» en fondeadero, «Princesa» en Restinga y con orden los botes armados de Mar Chica de proteger división Orozco que en la mañana de hoy debía avanzar hasta los pozos de Aograz, operación comunicada con el general en jefe.

Por la costa Oeste de Tres Forcas próximos al cabo Negri fuimos hostilizados por el enemigo, por lo que rompió fuego el «Carlos V» sobre los cerros y lugares donde se veía gente.

A las dos, y a la altura de Cala Huertas, comuniqué con el general en jefe mediante un bote que fué tierra con un oficial, y me participó que había sostenido combate, produciéndole importantes bajas al enemigo y teniendo por su parte un soldado muerto y 28 heridos; que desde dicha cala hasta Tres Forcas el territorio quedaba apaciguado y que se continuará mañana y en la tarde de hoy el bombardeo de los adueros hasta el río Quert, ordenándose así a los cañoneros «Pizón» y «Concha».

En los buques no ha ocurrido novedad alguna. Yo, con «Carlos V», he fondeado en este puerto a las 6:20 de la tarde sin novedad.

Nada puedo comunicar a V. E. de las operaciones de Mar Chica porque no tengo noticia alguna de ellas»

### SALIDA DE LAS TROPAS

Preparativos.—Expectación en la plaza.—Los Beni-Sicar acuerdan combatir contra España.—La brigada del general Real sale a operaciones.

Durante la noche pasada la expectación ha sido grande en la plaza, pues se esperaba que el avance comenzara de un momento a otro.

Esta creencia estaba fundada en los preparativos de marcha que había hechos desde hace varios días.

La división de cazadores con sus dos brigadas estaba municionada y dispuesta para salir a operaciones. Los soldados tenían en sus mochilas raciones para tres jornadas.

Anoche se supo que en el zoco celebrado por la mañana en el Hat, la kábila de Beni-Sicar había acordado declarar la guerra a España, a pesar de las predicaciones del Santón de la Pantilla, cuya autoridad sobre los kábiles ha resultado casi nula.

De las operaciones de avance se hablaba, creyendo que el general Tovar saldría con su columna por la derecha del Garugú para operar sobre la playa Oeste de Tres Forcas, corriéndose luego a ocupar por la derecha los lugares estratégicos de la costa del Cabo.

Esta madrugada, a las cuatro, se toco diana en el campamento de la división de cazadores, é inmediatamente las tropas cubrieron toda la línea hasta el fuerte de Cabrerizas Bajas.

Recogidos a toda prisa los campamentos, organizóse la columna en Ros-trogordo y mesetas del campo exterior de Melilla.

Púsose en movimiento la división de Tovar, acompañada de tres compañías del regimiento de Melilla y otras tres de Africa.

Con la columna marchan también los escuadrones de Lusitania y Alfonso XIII y dos baterías Schneider y cuatro de montaña.

La columna marchó a las seis de la mañana a través de los límites de la parte occidental del campo exterior.

Caminan las tropas por un terreno montañoso y muy accidentado.

El orden de marcha es el siguiente: la Caballería en avanzadas a la descubierta; por el flanco izquierdo la Artillería, y a retaguardia la Infantería.

El objetivo de la operación parece ser, por ahora la ocupación de la playa de Tres Forcas. Se emplearán en esto tres jornadas.

La marcha de las tropas ha producido gran entusiasmo en la plaza.

### En la llanura de Bu-Arg

La brigada San Martín en los pozos de Aograz.—Una escaramuza.

A las seis de la mañana, la brigada del general San Martín levantó su campamento de Ras-Quiviana, de cuyo material se hizo cargo, retirándolo, la Administración militar, y tomó el camino de zoco El-Arbáa, por donde pasó media hora después, incorporándose el general Orozco con su Estado Mayor.

Organizóse allí la expedición en la siguiente forma:

Dos secciones de María Cristina iban al frente en descubierta; componían la vanguardia una compañía del segundo batallón de Saboya, una de ingenieros zapadores, la tercera batería de Schneider, dos compañías más de ingenieros y otra de Saboya flanqueando.

Detrás, a unos 600 metros, venía el grueso de la columna con los cuarteles generales, una compañía de ingenieros, el primer batallón de Saboya, la primera batería Schneider, dos compañías de Wad-Rás, las ametralladoras, otra compañía de Saboya y otra de Wad-Rás. La caballería protegía los flancos.

Dos jinetes de la policía indígena, con un intérprete, iban a la cabeza de la columna.

Esta avanzó por la ribera inferior de Mar Chica, sin encontrar obstáculos, en una extensión de algunos kilómetros.

Pero al entrar en los límites de la región de Eulad-Setut aparecieron algunos grupos de

2  
 moros, parapetados en las escabrosidades del terreno. Muchos de ellos iban á caballo.

Apenas se descubrió al enemigo, la columna se puso en orden de combate, rompiendo fuego.

Los contestaron vivamente; pero, en seguida, los cañones Schneider comenzaron á cañonear á los moros, que se desbandaron inmediatamente.

El efecto de aquel breve cañoneo fué formidable.

Las fuerzas continuaron avanzando hacia el NO. sin necesidad de disparar un solo tiro, y á las diez y media de la mañana llegaron á los Pozos de Aograz, donde se instaló impedimento, comenzando los ingenieros á fortificar el lugar, donde ha vivaqueado la brigada.

Los Pozos Aograz hallanse al SO. de la Mar Chica, muy próximos á la desembocadura del río Zeluán y á la famosa alcazaba de este nombre.

Parece que el objeto de esta expedición es la toma de monte Tauims, frente á Nador, y el cual domina la llanura de Bu-Arg, donde se desarrollan estas operaciones.

Se supone que mañana se agregará la brigada Aguilera á esta columna.

Durante la marcha, esta ha recibido indicaciones desde la Restinga por medio del heliografo y el globo «Uranos», provisto de aparatos telefónicos, ha permanecido en el aire, inspeccionando el terreno y transmitiendo noticias á la Restinga.

También la flotilla de Mar Chica ha coadyuvado al buen éxito de la expedición, vigilando la costa S. O. de la laguna y conduciendo un convoy muy importante al hacer alto las tropas.

Durante la marcha contrajeron una fuerte insolación dos soldados de Administración militar.

**BOLETÍN RELIGIOSO**

SANTOS DE HOY.—Sta. Tecla mr.  
 SANTOS DE MAÑANA.—Ntra. Sra. de las Mercedes.

**CORTE DE MARÍA**

Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. del Carmen en San Francisco.

**ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS**

Empiezan en la iglesia de las Descalzas siendo las horas de exposición por la mañana de ocho á once, celebrándose las Misas de costumbre, y por la tarde de las cuatro menos cuarto á siete y media.

**CULTOS PARA HOY**

Catedral.—La festividad de nuestra Patrona la esclarecida proto-mártir Santa Tecla se celebrará en esta Metropolitana y Primada Iglesia con los solemnes cultos siguientes: A las nueve el excelentísimo cabildo y clero Catedral recibirán á S. E. I. en la puerta principal de la Basílica entrando en la misma á los acordes del órgano, y después de Prima, se dirigirá revestido de pontifical á la Capilla de la Santa para trasladar procesionalmente al altar mayor el santo Brazo mientras la capilla de música cantará un precioso motete á toda orquesta, dando á besar nuestro Rmo. Prelado la reliquia de la Virgen de Iconio al Cabildo y demás clero y después un señor capilar á los fieles, permaneciendo expuesta á la pública veneración hasta las seis de la tarde. Seguirá el canto solemne de Tercia con órgano y luego el santo sacrificio de la Misa que celebrará de pontifical el Excelentísimo é Ilmo. señor Arzobispo y será cantada á grande orquesta, panegirizando las glorias de la invicta Patrona Tarraconense, el Muy Ilustre señor Doctor D. Antonio Balcells, Canónigo Magistr. I. La Excmo. Corporación municipal asisirá á los divinos oficios. Por la tarde, á las cuatro, solemnes Vísperas, con el salmo «Dixit Dominus» y el «Magnificat» cantados á dos coros. A las seis saldrá la solemne procesión presidida por el Excmo. Ayuntamiento recorriendo las calles de costumbre, y á su regreso el excelentísimo y Rmo. Sr. Arzobispo dará la bendición con la Santa Reliquia, depositándose de nuevo en la urna que tiene destinada en su magnífica capilla.

Beneficencia.—A las siete de la noche se cantarán solemnes Completas y luego los gozos de la Virgen de las Mercedes.

**CULTOS DE MAÑANA**

Catedral.—Festividad de Nuestra Señora de las Mercedes.—A las nueve y cuarto Misa cantada á dos coros con sermón. Por la tarde, á las cinco, empezará el Novenario en honor de la invicta proto-mártir Santa Tecla, en su propia capilla, cantándose el Rosario, ejercicio del día y canto de los gozos.

Beneficencia.—Esta Casa provincial honrará á su excelsa patrona la Virgen de las Mercedes con los cultos siguientes: A las seis de la mañana, habrá misa rezada, á las siete misa de Comunión general con plática á cargo del Rdo. D. Juan Ros, siendo la última á las ocho. A las diez celebrará su primera Misa el nuevo sacerdote Rdo. D. Francisco Pous y Escoté, apadrinándole en tan solemne acto su hermano don Pedro Pous y su pima D.<sup>a</sup> Rosa Civit Pous. Panegirizará las glorias del sacerdocio el primo del celebrante Rdo. D. José Pous, de la Diócesis de Barcelona.

Por la tarde, á las cinco, se cantará el Rosario, después el sermón por el mencionado Rdo. D. Juan Ros concluyendo la función con el besamanos á la Virgen.

Ntra. Sra. y Enseñanza.—A las seis de la tarde se cantarán solemnes Comp. etas por la Rda. Comunidad en honor de la gloriosa Niña Virgen y Mártir Santa Ursicina, terminando con el canto de los gozos.

**CULTOS PARA EL SÁBADO**

Ntra. Sra. y Enseñanza.—Fiesta de Santa Ursicina.—Por la mañana, misas rezadas desde las seis hasta las nueve. A las diez y media, Misa solemne, cantada por las Religiosas y alumnas del Colegio. Por la tarde, á las cinco y media, se cantará el Trisagio Mariano, sermón que dirá el Rdo. Doctor D. Ramón Sabaté, Cura ecónomo de la parroquia de San Francisco de esta capital, terminando la función con el canto de los gozos y adoración de la reliquia.

**CRÓNICA OFICIAL**

**Registro civil**

Inscripciones verificadas en el día de ayer

NACIDOS.—Santiago Solá Martell.  
 FALLECIDOS.—Ninguno.  
 MATRIMONIOS.—Juan José Maten Calbet con Mercedes Godall Blanch.

**Gran Festival Deportivo**

Conforme anunciamos, hoy, á las tres de la tarde, se celebrará esta simpática fiesta á beneficio de los soldados heridos en la campaña de Africa, y aunque la falta material de tiempo no haya permitido llevar á cabo todas las ideas que surgieron á última hora, sabemos que los organizadores han demostrado una buena voluntad y tanta actividad para componer un programa atractivo que sería imposible exigir más en tan pocos días. Decimos esto para que el público sea algo indulgente para las deficiencias que pudiera notar y en cuanto al asunto siempre delicado de las invitaciones conviene tener en cuenta que no caben en una fiesta benéfica ya que todos grandes y chicos han de tener el objeto deseado de poder atender á los soldados heridos.

Los dueños de cocherías Sres. Voltas, Martri y Compdor, con un desprendimiento que les honra se han brindado á poner coches á la disposición de los organizadores de la fiesta para llevar al campo de la plaza del Progreso á las señoritas que han regalado cintas. ¡Bien por ellos!

Se ruega á las señoritas se citen en número de cuatro ó seis en casa de alguna de ellas para ir á buscarlas los coches á las dos y media.

Los respectivos equipos que lucharán son los siguientes:

Por el «Barcelona Foot-Ball Club».—Solá, Brú, Wallace, Sans, Peris, Beltrán, Witer, Forn, Camamala (A.), Camamala (C.) y Puig.

Por los jugadores locales y de Reus.—Soler, Rión, Schenk, Martín, Pujol, Comas, Llopis, Mariné, Barbé, Oliya y Zaldivar.

La lucha será muy científica y dará una idea cabal de lo que es y debe ser el Foot-Ball.

Y como nota final consignamos que Tarragona entera queda invitada á esta fiesta no para depositar una limosna ó un socorro que son términos impropios de una manifestación varonil sino para otorgar á los heridos el premio á que se han hecho acreedores por su arrojo y su valor al pelear por la bandera de la Nación.

**NOTAS DE LA LOCALIDAD**

Al consejo de redacción de «La Cruz»

El delirium tremens se ha apoderado de La Cruz.

A las claras lo revela el artículo «Basta de matonismo».

Con decir que La Cruz, que se creía llamada á altos vuelos, se convierte en defensora

del presidente de la Diputación y de la mina Sr. Guasch y del redactor Sr. Vila, está dicho todo!

No podía llegar á menos el órgano del Arzobispado!

Hay más. El señor marqués de Mariano no permite que el Diario de Tarragona saiga á la defensa del Sr. Guasch y este señor se vale de La Cruz para pretender defenderse!

Del Sr. Guasch, la Real orden de 25 de Agosto último lo ha dicho todo. Del Sr. Vila, no vale la pena perder el tiempo en reproducir dos hechos completamente probados: que ha extinguido dos condenas, una por el delito común de estafa y otra por delito de imprenta, injurias á la egregia dama, á S. M. la Reina D.<sup>a</sup> María Cristina.

Con efecto, el Sr. Vila pretendió justificarse y de los documentos que exhibió resultan más plenamente demostrados ambos hechos, ambas condenas.

Nos inspira, pues, lástima y compasión el Sr. Vila, en tanto que no pretende zaherir á los hombres de bien, pero desde el momento que, con su pluma, ofende injustamente, nadie extrañará que se le recuerde su pasado.

Falta á la verdad La Cruz suponiendo que hemos combatido al señor arzobispo y que penetramos en el terreno de la vida privada. Nuestro respetable Pelado nos ha merecido siempre la mayor consideración, y en cuanto á la vida privada, DIARIO DEL COMERCIO jamás ha entrado en la de sus adversarios, ni siquiera cuando los protegidos de La Cruz publicaban á diario el divorcio de nuestro ilustre jefe.

Lo que hay es que, modestia aparte, resulta tan grande la figura de nuestro inspirador, se destaca tanto su silueta, que aquí nuestros adversarios y enemigos no se dirigen á DIARIO DEL COMERCIO sino al Sr. Cañellas y así esté aquí ó en Madrid ó en París, no se mueve una hoja que no lo atribuyan á nuestro jefe.

Y ¡medrados estarían los Sres. Canalejas, Romanones, Brusi, por ejemplo, si hubiesen de responder de todo lo que dicen, respectivamente, el Heraldo de Madrid, el Diario Universal ó el Diario de Barcelona!

¡Como no es justo ni equitativo ni siquiera tolerable que el nombre de nuestro ilustre jefe se lleve y se traiga, porque La Cruz y sus ni acierten á encontrar defensa para el señor Guasch!

De ahí que nosotros hayamos invocado que hay clases y hayamos preguntado si el consejo de redacción de La Cruz, si el propio señor Arzobispo, aprueban artículos como «Basta de matonismo», pues en el caso de que los hagan suyos, no tendremos inconveniente en hacer comparaciones, ya que es obvio que nosotros no podemos, ni queremos, ni sabemos contender con el Sr. Vila. Más claro, agua.

Por lo demás nos sentimos poseídos de inmensa satisfacción. Cuando La Cruz se sale de estampía, no necesitamos demostrar que el triunfo es nuestro. Y con efecto, rota, deshecha, la Solidaridad Catalana; publicados los manifestos de la derecha y de la izquierda y del Sr. Caballé; desprestigiados los populacheros, cuyas ansias de regeneración se limitan á pretender molestar y zaherir al señor Cañellas; girada la inspección en la Diputación provincial; acordada otra inspección en la mina, las aguas vuelven á su cauce...

Y pronto Tarragona dará su merecido á los farsantes que la engañaron.

El caudatario Sr. Balcells, carlista, anti-dinástico furibundo, vé que su obra se ha venido al suelo con estrépito. De su pasado quedará solamente el recuerdo de los abrazos... Y al ver que Tarragona continuará siendo española, patriota y anti-carlista, se revuelve airado contra nosotros: de ahí la publicación de artículos como «Basta de matonismo». Lo cual nos honra y enorgullece, porque con efecto, nosotros, DIARIO DEL COMERCIO, ha conseguido que, en breves meses, el castillo de naipes fabricado por los farsantes se haya derrumbado!

En realidad, el articulejo debería provocar la risa.

De campañas de matonismo califica La Cruz nuestras campañas contra las irregularidades de la Diputación provincial, sin querer ver que tales campañas, que han tenido por remate la Real orden de 25 de Agosto último, constituyen un título de gloria. Vamos en buena compañía, con el Sr. La Cierva y con la opinión pública unánime, que no han podido consentir por más tiempo los abusos que constan probados en dicha Real orden.

De campaña de matonismo califica La Cruz nuestra campaña sobre la presidencia de la mina y con efecto constituye otro título de gloria, pues el mismísimo señor presidente no se ha atrevido á negar que no posee un solo jornal de huerta...

De campañas de matonismo califica La Cruz nuestras campañas contra el contubernio de los católicos con los ateos, del caudatario Balcells con los diputados que en pleno Viernes Santo celebran banquetes de promiscuación, y con efecto estas campañas constituyen otro título de gloria y recientemente la misma Cruz hubo de coincidir con nosotros censurando á los protegidos suyos que combatieron el gasto de la cera invertida en la procesión del Corpus.

De campañas de matonismo califica La Cruz nuestras campañas en favor de esta Silla Arzobispal, Primada de las Españas, y esta campaña constituye otro título de gloria para nosotros.

De campaña del matonismo califica La Cruz nuestra campaña contra la proposición de sus populacheros sobre la guerra, que el señor alcalde hubo de suspender y esta campaña no solamente constituye otro título de gloria para nosotros, sino que demuestra que, ante todo y sobre todo, somos españoles y patriotas.

Pero, ¿á qué seguir? Cuando la Real orden del Sr. La Cierva no ha abierto los ojos á La Cruz ¿qué podemos esperar del periódico?

Para terminar. La Cruz habla de matonismo y al final pretende ejercer de matón lanzando amenazas que hacen desternillar de risa. De sobras sabemos que, cuando llega la hora, los cruzados corren delante de la punta de nuestras botas.

Para La Cruz el mejor alcalde que ha tenido Tarragona ha sido el celeberrimo señor Cuchí.

En todo está en carácter el periódico defensor de los Guasch y Vila!

Como se conoce que no ha querido leer los documentos que obran en la mesa del Congreso relativos á las cuentas de la llamada campaña sanitaria!

Otra irregularidad parecida á las de la Diputación provincial!

Ni ha querido tampoco La Cruz enterarse de lo que pasa en las oficinas de la Cruz Roja!

Por la demás, nos explicamos que los que cobran del fondo de los reptiles defiendan al Sr. Cuchí!

¡Buen puñado de honra echa La Cruz sobre los alcaldes Sres. Izart, Malé, Pallarés, Sabaté y Fábregas!

Por falta de número suficiente de señores concejales no pudo ayer sesión nuestra Corporación municipal.

La orden del día señalada era la siguiente:

- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2.º Registro de los Boletines Oficiales.
- 3.º Comunicación del Sr. Gobernador Civil referente á la inhabilitación por Sentencia firme del Concejal D. Pedro Redón.
- 4.º Id. de la Junta local de Reformas Sociales pidiendo al Ayuntamiento destine un local adecuado para las reuniones que celebre dicha Junta.
- 5.º Informes de la Comisión de Fomento; 1. Informando una instancia de D. Juan Roset sobre instalación de un motor; 2. Proponiendo crear la matrícula en la Escuela de dibujo.
- 6.º Dictamen de la Comisión de Gobernación, aprobando una cuenta de D. Juan Dánus.
- 7.º Acuerdos de la Comisión de Aguas.
- 8.º Comunicación del Teniente Alcalde D. Roberto Guasch solicitando prórroga de la licencia.
- 9.º Instancia del matarife José Pallejá solicitando licencia por enfermo.

Es grande el entusiasmo que existe entre el elemento joven del «Ateneo tarraconense» para el baile que se celebrará esta noche en el salón de actos de tan culta Sociedad, en obsequio á los forasteros, y familias de los socios.

Los amantes de Terpsicore al igual que en los pasados años, se proponen que el baile de éste año, constituye una nota alegre que rompa la monotonía y aburrimiento que disfrutamos en esta población.

Según habíamos anunciado, esta noche á las diez tendrá efecto en la distinguida sociedad «Círculo de Tarragona» el concierto por el notable pianista Sr. Sentis.

La Junta de Damas de esta capital, ha recibido los siguientes donativos para los heridos y familias de los reservistas que luchan en Melilla:

- D. Luciano de Smith, 200 pesetas.
  - Ilre. D. Francisco Escudé, 5.
  - Rdo. Dr. D. Manuel Aris, 5.
  - D. Florencio Vives, 5.
  - D. E. de S. Vda. de C., 10.
  - D.ª Carmen Corés de Cisquer, 10.
  - D.ª Rosa Andreu de Andreu, 10.
  - D.ª María Esfilas de Alimbau, 7.
  - D.ª Mercedes de Ciscar de Canals, 5.
  - D.ª Carolina Lozano Vda. de Brú, 5.
  - D.ª Teresa Vilapriño de Güell, 5.
  - D.ª Dolores Cavallé, 5.
  - D.ª Dolores de Palá, 5.
  - D.ª María Oliva de Andreu, 5.
  - D.ª Clara Pina de Ventosa, 2'50.
  - D. Agustín Llisteras, 2'50
  - D.ª Trinidad Salvadó, Vda. de Civit, 2.
  - D.ª Alberta Bertrán, 2.
  - D.ª Marie Vilanova, 2.
  - D.ª Serafina Sans, 2.
  - D.ª Filomena Caravia Vda. de Martí, 2.
  - D.ª Rosario Rovira Vda. de Virgili, 2.
  - D. José Tomás, 2.
  - D.ª María Antonia de Canals, 2.
  - D.ª Modesta Eclja Vda. de Bach, 1.
  - D.ª Luisa de Vadal, 1.
  - D.ª Rosa Fornells de Pons, 1.
  - Señora de Rigau, 1.
  - Señora de Santamaria, 1.
  - D.ª Adelaida Arnavat de Cabré, 1.
  - D.ª Josefa Español de Veciana, 1.
  - D.ª Concordia de Arola, 1.
  - D. José Armengol 0'50.
  - Una muchacha de servicio, 0'50.
  - D.ª A. G. Vda. de S., 0'25.
  - D. Martín Planas, 5.
  - Ayuntamiento y vecindario de Cambrils, 408'10.
  - Total, 725'35 pesetas.
- La Tesorera.—Mercedes Garcia de Perez Moreno.

Los artistas de la compañía de zarzuela que actuará durante la temporada de invierno y cuyo debut se anuncia para el próximo sábado, la componen los señores siguientes:

- Primer actor y director, D. Luis Moreno.
- Maestro director y concertador, D. Vicente P. Beltrán.
- Tiple dramática, Srta. Paquita Miralles.
- Tiple cómica, Sta. Vicenta Capilla.
- Segundas tiples, Srtas. Amparo Alguer y Pepita Capilla.
- Características, Sras. Encarnación Ferrer y Amparo Font.
- Partiquinas, Srtas. Encarnación Garcia y Sofia Montes.
- Baritono, D. José Baut.
- Tenor cómico, D. Antonio Gómez.
- Actor de carácter, D. José Esteve.
- Actor genérico, D. José Martí.
- Tenor, D. Tomás Alfonso.
- Segundo tenor cómico, D. José Urgell.
- Partiquinos, D. Nicolás Herrero y D. José Garcia.
- Apuntadores, D. Sergio Valduque y D. Luis Coll.
- 12 coristas de ambos sexos.
- Sastrería, Blasco hermanos.
- Peluquería, Vicente Lita.
- Archivo, Sociedad de autores.
- Pintor escenógrafo, J. Urgell Davis.

Un automóvil que marchaba á gran velocidad por la carretera de Tarragona á Lérida arrolló, á las seis de la tarde del martes último, frente al sitio que ocupaba el ex fieltro de Tetuán, una cabra que conducía una pobre mujer.

El animal quedó destrozado y los que ocupaban el automóvil al percibirse del accidente aumentaron la velocidad perdiéndose el vehículo sin que las personas que se hallaban próximas pudieran apreciar el número de registro ni dato alguno para saber á quien pertenece.

Lo más sensible es que la propietaria del animal muerto no contaba con más recursos que con los que le producía la venta de la leche que aquella daba, para atender al sostenimiento de su marido, que hace tiempo se halla sufriendo una dolorosa enfermedad.

Para tomar parte en las oposiciones á la canongía Lectoral, vacante en esta Metropolitana por defunción del M. I. Doctor D. Salvador Tarín, se han firmado los Doctores D. Romualdo Santalucia, de la Diócesis de Lérida, y D. José Boda, de la de Barcelona.

Los festejos que se celebrarán hoy y mañana en esta ciudad, en honor de nuestra gloriosa patrona la proto-martir Santa Tecla, son los siguientes:

**Jueves, día 23**

A las ocho y media de la mañana, solemnes cultos en la primada iglesia Catedral Basílica. El Excmo. Cabildo y clero catedral, presididos por el Excmo. é Ilmo. señor Arzobispo, llevarán procesionalmente, al altar mayor, la veneranda reliquia del Santo brazo.

El Excmo. Ayuntamiento saldrá á las nueve y media de las Casas Consistoriales, dirigiéndose á la Santa Metropolitana iglesia, precedido de los gigantes, cabezudos y negritos, dulzainas y tmaboriles, para asistir á los divinos oficios, en los que el Excmo. Sr. Arzobispo celebrará de Pontifical.

A las cuatro de la tarde, gran match de foot ball, en la plaza del Progreso, á beneficio de la Comisión provincial de la Cruz roja, para atender á los heridos que regresen de la campaña de Africa, amenizando el acto una de las bandas militares, cedida, galantemente, por el señor gobernador militar de esta plaza.

Al terminar el partido de foot ball, en el que tomará parte el primer team de Barcelona, se verificarán carreras de cintas, á caballo, tomando parte en las mismas distinguidos oficiales y ginetes de Reus, y de esta capital, habiendo regalado cintas, muchas señoritas de esta localidad.

A continuación tendrá lugar la llegada de los ciclistas que tomarán parte en la carrera Secuita, Vallmoll y Tarragona.

A las seis de la tarde saldrá de la Catedral basílica la solemne procesión general, á la que asistirá en Corporación, el excelentísimo Ayuntamiento.

A las siete solemnes completas en honor de Ntra. Sra. de las Mercedes, en la iglesia de la casa provincial de Beneficencia.

En el «Ateneo tarraconense de la clase obrera» y en el «Centre catalá», así como en los demás centros de recreo grandes y extraordinarios bailes de sociedad.

Como en el día anterior, una música militar amenizará el paseo de la rambla de San Juan.

**Viernes, día 24**

Solemnes oficios en la iglesia de la casa provincial de Beneficencia, en honor de nuestra señora de las Mercedes.

A las diez de la mañana tendrá lugar en el teatro Principal el solemne acto de la distribución de premios á los alumnos de las Escuelas públicas de la capital, con asistencia de las autoridades y representaciones de todos los Centros y Sociedades de la localidad.

A las tres y media de la tarde importantísima fiesta escolar; se reunirán los escolares, con sus profesores en la plaza de la Constitución, y precedidos de sus estandartes, de los gigantes, negritos y cabezudos, dulzainas y tmaboriles y una música militar, se dirigirán á la plaza del Progreso, en donde serán obsequiados con una merienda, que distribuirá una Comisión de distinguidas señoritas, consistiendo la merienda en un sandwich de englantine, una botellita de vino y frutas.

Durante la merienda se elevarán multitud de globos grotescos; y terminada esta, se dirigirán los niños al «Cinematógrafo Moderno», cuyo dueño obsequia á los escolares con una sección gratuita.

A las nueve de la noche, tendrá lugar en el «Centre catalá» el solemne acto de distribución de premios á los alumnos de sus clases de enseñanza.

Por la noche, gran concierto en el «Círculo de Tarragona», por el aventajado pianista tarraconense Sr. Sentís, pensionado en París por el Excmo. Ayuntamiento.

En el «Ateneo tarraconense de la clase obrera», se celebrará la inauguración de la temporada teatral, cuyo programa y detalles se harán públicos oportunamente.

Al igual que en las noches anteriores, una de las músicas militares, dará una grandiosa audición en el paseo central de la rambla de San Juan.

Mientras duren las fiestas, se podrán visitar, á las horas que determinan sus respectivos reglamentos, los edificios públicos de verdadera importancia histórica, artística ó pedagógica, como son el Museo arqueológico, palacio de Augusto, Ateneo, Patronato del Obrero, Instituto, Universidad Pontificia, Biblioteca provincial, etc.

Las compañías de ferro-carriles, han establecido un servicio especial de viajeros, con billetes de ida y vuelta, á precios reducidos, desde varias estaciones á la de esta ciudad.

Según se nos dice, el domingo último por la noche dos mozalbetes de 10 y 14 años pescadores y vecinos de Cambrils se apoderaron de un pequeño bote varado en aquella playa haciéndose á la mar sin que hasta la hora presente, y á pesar de las pesquisas practicadas se haya conseguido saber su paradero.

En cumplimiento á lo que dispone el artículo 79 del Reglamento de la Contribución industrial, la Administración de Hacienda hace saber á todos los industriales de esta localidad que las reuniones para la constitución de gremios durante el mes de Octubre próximo tendrán efectos en los días y horas que á continuación se expresan:

Día 4.—Vendedores de carnes que adquieren en vivo las reses para expender la carne por su cuenta, á las nueve; Tienda de comestibles, á las diez; Cafés en que el precio de la taza no exceda de 20 céntimos, á las once; Tiendas de Abacería, á las doce.

Día 5.—Bodegonos ó figones, á las nueve, Tablajeros, á las diez; Tiendas para la venta de aceite y vinagre por menor, á las once; Tiendas para la venta de prendas en blanco para niños, á las doce.

Día 6.—Vendedores al por menor de paja y cebada etc., á las nueve, Agentes que en las Aduanas se ocupan en obtener la habilitación de documentos, á las diez; Criadores y exportadores de vinos del país etc., á las once; Farmacéuticos, á las diez y seis.

Día 7.—Abogados, á las nueve; Procuradores, á las diez; Barberos, á las once, Carpinteros, á las doce; Cuberos, á las diez y seis; Panaderos con horno de plaza fija etc., á las diez y siete; Sastres sin géneros, á las diez y ocho.

Durante la tormenta que se desencadenó en la madrugada del miércoles y que dejó sentir sus efectos en el término de Altafulla, cayó una chipa eléctrica en el molino harinero llamado de Balcells, situado en el kilómetro 10 de la carretera de Tarragona á Barcelona.

La exhalación penetró en el edificio recorriendo parte de él, causando algunos desperfectos y ocasionando un susto mayúsculo á los hijos de los arrendatarios José y Pablo Inglés, de 21 y 9 años, respectivamente, que se hallaban descansando en una de las habitaciones, el primero de los cuales quedó privado del conocimiento durante un largo rato.

En auxilio de los molineros acudieron varios payeses de las masías próximas, el capataz de la carretera que ocupa la casilla contigua al molino y otros vecinos del pueblo.

Brillantisimo resultó el acto de la inauguración del curso académico de 1909 á 1910 y distribución de premios á los alumnos que se distinguieron en el curso próximo pasado, verificado ayer noche en la sociedad «Ateneo Tarraconense» siendo muy aplaudidos cuantos alumnos y demás personas tomaron parte en la velada literaria-musical.

Mañana se celebrará en el «Centre Catalá» una velada, en la cual se repartirán á los alumnos del curso anterior los premios y diplomas por ellos conquistados, efectuándose con arreglo al siguiente programa:

- 1.º Sinfonía por el quinteto.
- 2.º «Invocación á Euterpe», coro cantado por la Sociedad «El Ancora» acompañado por el quinteto, dirigido por el maestro D. Daniel Mestre; Clavé.
- 3.º Aria de tiple de la zarzuela «El cabo primero» por la Srta. Paquita Pasalodos acompañada al piano por su profesor Sr. Mestre; Caballero.
- 4.º Lectura de la memoria referente al curso escolar de 1908 1909.
- 5.º Reparto de premios á los alumnos.
- 6.º Romanza de tenor de la ópera «Aida» por el Sr. Enrique Aleu y acompañado por el Sr. Mestre; Verdi.
- 7.º Racconto de la ópera «La Boheme» cantado por la notable soprano Srta. Maria L. Marseli de Aleu, acompañado por el Sr. Mestre; Puccini.
- 8.º «Himno» escrito para esta fiesta por el socio y notable publicista D. Bernabé Martí y Bofarull, música del profesor del Centre don Daniel Mestre, cantado por todos los alumnos de ambos sexos.
- 9.º Discurso de gracias.

Mañana á las nueve en la Iglesia del Pio Hospital, se obsequiará á la Virgen de las Mercedes, con una solemne Misa cantada, que será aplicada en sufragio del alma de D.ª Mercedes Mirall de Llóberas.

**Champagne Mercedes**

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza.

Está casi terminándose la recolección de las algarrobas en Tortosa, que ha resultado más que regular, en contra de los pesimismo que dominaron hace algún tiempo.

El precio á que se pagan actualmente en aquella ciudad es de unos dieciocho reales el quintal.

Ayer tarde celebró sesión de segunda convocatoria la Junta de Obras del Puerto.

Por la Alcaldía de Reus se ha ordenado una inspección a los locales de dicha ciudad donde funcionan cinematógrafos, al objeto de comprobar si los mismos reúnen ó no las condiciones legales para la seguridad del público.

En la secretaria general de la Universidad de Barcelona se ha recibido el título de licenciado en Farmacia de D. José Caballero y Roig.

Las eminencias médicas recomiendan el uso de las legítimas aguas de VICHY-ETAT, de fama universal. Para tener completa garantía de autenticidad, pidáse: VICHY-HÓPITAL (estómago), VICHY-CÉLESTINS (vias urinarias), VICHY-GRANDE GRILLE (higado). El embotellamiento se efectúa en los mismos manantiales bajo la inspección de un delegado del Estado. No fiarse de intrusiones, propaladas con falsas denominaciones de Vichy, dea guas cuyos manantiales no existen en Vichy. Exijase VICHY-ETAT.

**Telégrafo y teléfono**

Madrid, 22.

**De Melilla.—Despacho oficial**

Se ha recibido un telegrama oficial de Melilla, fechado ayer que dice: «Chafarinas, Cabo Agua, Peñón, Alhucemas, Melilla, sin novedad. Operaciones ayer intervinieron fuerzas general Real manteniendo enlace entre fuerzas y posiciones avanzadas. Hoy vivaquéase mismas posiciones. Escuadra contribuyó movimiento cañoneando posiciones enemigas. Día hoy consagrado municionamiento, racionar tropas, construcción trincheras y abrigos en posiciones ocupadas.»

IMPRENTA LLORENS Y CABRE

**CARNE DE BUEY**

**PRIMERA CLASE**

á 50 céntimos los 400 gramos con hueso y á 80 céntimos sin hueso.

Cos del Bou 19 y 24 y calle de la Paz 11

**DIARRREAS**

El único remedio que cura las diarreas de los niños, incluso en la época del destete, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos, es el

**Elixir Estomacal**  
de  
**Saiz de Carlos**  
(Stomallix)

y en los adultos suprime los cólicos, quita la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases, es anti-séptico y cura las diarreas y disenterias crónicas de los países cálidos, que tanto atacan á soldados, marinos y colonos, agravando su situación y obligándoles á veces á emigrar.

**VIGORIZA** lo mismo el estómago que el intestino poniendo al organismo en condiciones de resistencia y cura la anemia y clorosis cuando van acompañadas de **DISPEPSIA**.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID.  
Se remite por correo certificado á quien lo pide.



# Depilatorio VENUS

Preparado por la casa J. Ll. Prunés MADRID

Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vello.

PRECIO 5 PESETAS

## AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos a su color natural y primitivo. Se aplica comodamente como Rom quina ó otra agua de tocador.

Se vende en Tarragona: J. FOLGUERA, rambla San Juan, número 56.

# FÁBRICA DE BRAGUEROS

- Y DE -



### Aparatos Ortopédicos HERNIADOS (TRENCA TS)

Muchos son los que venden bragueros pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un bragero, pero muchísimo más cuesta construirlo, pues antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de colocación. No dejarse llevar por esos aplicadores de bragueros que desconociendo por completo la construcción anuncian la radical curación de las hernias. El Bragero Articulador-regulador sistema Montserrat, es el mas práctico y moderno para la retención ó curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean. Grandes existencias en bragueros de goma para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

Casa Montserrat-Unión, 34, Tarragona



# ESQUELAS

# MORTUORIAS

Se reciben hasta la una de la madrugada en la imprenta de este periódico.

# TARJETAS

# DE VISITA

Se ha recibido un inmenso surtido en la imprenta de los señores

# LLORENS Y CABRÉ

FORTUNY, 4 TARRAGONA

## Société General de Transportes Maritimes á Vapor LÍNEA DE BUENOS AIRES

Saldrá de Barcelona el 21 de Septiembre directamente para Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés

# PLATA

admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona: RIPOL Y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, pral.—Barcelona. Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

## Société France Amerique

### LÍNEA BRASIL-PLATA

Saldrá de Barcelona el día 17 de Septiembre para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el grandioso y acreditado vapor francés

# PROVENCE

admitiendo carga y pasaje de cámara. Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPANIA, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.

# ANUARIO DEL COMERCIO

## DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACIÓN DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL

### CONTIENE

**DATOS:** Estadísticos.—Geográficos.—Históricos.—Descriptivos.—Monumentos.—Vías de comunicaciones, telegráficas, telefónicas, postales.—Producción agrícola, industrial, minera, etc.—Comerciantes.—Industriales.—Principales contribuyentes.—Magistratura.—Administraciones del Estado, provinciales, municipales y eclesiásticas.—Ferias.—Fiesta mayor.—Aranceles, etc., etc.—En fin, cuantos datos pueden ser útiles al comerciante, industrial, oficinas del Estado, sociedades de todas clases, á las personas de carrera, civiles, militares, liberales ó eclesiásticas.

### ESPAÑA

**Parte oficial:** La Familia Real, Ministerios, Cuerpo diplomático, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, etc., etc.

**Indicador de los habitantes de Madrid, Barcelona y Valencia,** por apellidos, profesiones, comercio é industrias y calles.

**España entera** por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas, aldeas y lugares, incluyendo en cada uno su descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carterías, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, teléfonos, ferias, establecimientos de baños, círculos, etc. La parte oficial de todos los pueblos. **Las profesiones, comercio é industrias** de todos los pueblos por pequeños que sean, con los nombres y apellidos de quienes las ejercen. Los Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados y coleccionados con suma precisión, especialmente para esta publicación.

### PORTUGAL

Descripción detalladísima de este Reino y sus Colonias, en igual forma que el anterior.

### AMÉRICA

**Cuba:** Información completa de esta República, con sus administraciones, comercio é industrias, escritos en español é inglés.

**Indicador de los habitantes de la Habana** por sus tres órdenes de apellidos, profesiones y calles: Nombres, apellidos y profesiones de los habitantes de todos los pueblos de la Isla.

**Puerto Rico:** Descripción completa de la Isla, en igual forma que la anterior.

### ESTADOS HISPANOAMERICANOS

1.º **América Central:** Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.

2.º **América del Sur:** Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curaçao.

De estos países, á más de los nombres, apellidos y domicilios de todas las personas que ejercen una profesión, industria ó comercio en cualquier pueblo, por insignificante que sea, se dan amplias referencias.

### FILIPINAS

Completa descripción de estas Islas, con su administración, comercio é industria, en español é inglés.

# 1909

# AÑO XXXI

DE su publicación.

**Precio: 25 pesetas, franco de porte.**

Dos voluminosos tomos, impresos en papel indiano.

De venta: Librería de los Sres. Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, Madrid, y en las principales del mundo.

## ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

# LLORENS Y CABRÉ

FORTUNY, 4-TARRAGONA

Se confeccionan con esmero, prontitud y economía toda clase de trabajos tipográficos por difíciles que sean.

- Tarjetas de visita.—
- Programas.—Carteles.—
- Facturas.—Esquelas
- de defunción.—Partici-
- paciones.—Talonarios
- de la Lotería.—Sobres
- de todas clases.—B. L.
- M.—etc., etc.